

Advertisorial



【本报讯】延续去年活动的成功，雅高酒店集团旗下五星酒店——日惹市凤凰美憬阁酒店于2022年10月2日再次举办了一场混合活动，以纪念2022年全国蜡染日。今年的主题在梵文中是“Abhinaya Abyakta Batik Jogja”，意思是“发展日惹蜡染精神”。

此次活动旨在保护和培养对印度尼西亚文化遗产的热爱和自豪感，增加对蜡染的洞察力，支持当地的中小微企业，帮助创意经济参与者继续发展并取得更大的成功。日惹市凤凰酒店-美憬阁与11位当地设计师合作，他们是印度尼西亚时装设计师协会(APPMI)日惹特区的成员，即 Sugeng Waskito、Zamwarir、Lusi Ekawati、Essy Masita、Ani Seto、Linda Susanti、Vitalia Pamoengkas、Dewi Deeje、Adewani Lubis、Yovi Asdi、Tarimade，以及42家日惹市蜡染中小企业，即 Paras Ayu Jogja、Namburan Batik、Aishwarya Batik、Batik Night、Hepi Kalista、Nitik



Trimulyo Batik, Batik Tulis Artdhiaksa, Batik Dewani, Benanglusi, Rumah Batik Jingga, Etnik Gendhis, Gee Batik, Griya Ageman, Deeje Batik, Tina Batik, Mutiara Batik, Batik Gallery, Kresno Gallery, Faliyah Batik & Fashion, Batik Budi Harjana, Dnok Ami, Ecolanang, Batik Gandhes, Hastamy Batik, Jannah Batik, Batik Karya Muda Mandiri, Sawung

Kelir, Jatimas Permai Batik Sekar Group, Ceduy Batik, Maroef Batik, Duomeco, Fitri Collection, Darmo Batik, Arin Batik, Gooninks Batik, Manggar Natural, Candra Batik, Savira Batik, Baguyuban Group Batik Nyawiji Gilangharjo, House of Mia, Jendela Sibakul Diskop UKM。



祝2022年国家蜡染日发起“Abhinaya Abyakta Batik Jogja”活动。让我们继续支持印尼民族遗产的财富蜡染，并支持我国儿女设计师、工匠和当地创意产业的工作，使他们能够继续前进和发展。希望我们对当地产品，其中之一是蜡染的热爱和自豪感将继续增长，这当然可以对经济产生积极影响并扩大就业机会。

作为世界蜡染城的地位，日惹市自2014年起由世界工艺委员会(WCC)指定。我们将继续通过#BanggaBuatanIndonesia #BelikreatifLokal #WonderfulIndonesia等活动，通过各部委支持政府计划。我们希望与中小微企业的伙伴关系支持和培育的创意经济将继续发展。直到现在，我们不断地为酒店区域的推广提供空间和时间，同时，也在酒店运营中吸收和使用他们的本土产品。



动还让酒店客人和受邀贵宾有机会享受 Accor Live Limitless 带来的额外体验，这是一项全面的忠诚度计划，提供广泛的奖励、服务和体验。我们通过时装表演、舞蹈、蜡染艺术和文化，以及展示并可以在展览区购买优质的当地产品，带领酒店客人和与会者探索“Abhinaya Abyakta Batik Jogja”的“遗产体验”。

日惹市凤凰-美憬阁酒店在塔曼萨里泳池举办的系列活动包括：切割一个1x3米长的蜡染图案蛋糕，拍卖所得款项捐赠给印度尼西亚雅高公司成立的基金会，即为 A Trust For A Child (ATFAC) 和其他社会基金会设立的 Yayasan Peduli Tunas Bangsa。活动期间，象征性地移交了可用于天然蜡染染料的大型54厘米蜡染斜面和靛蓝植物。画家 Astuti Kusumo 在服装上展示蜡染画，然后是时装秀。为了使活动更加活跃，客人可以在 CIMB Niaga 的支持下举办的展览中参观，以及购买中小微企业制作的蜡染和其他当地配饰。

创意经济与旅游部营销传播局营销传播战略和合作伙伴关系副协调员 Dedi Ahmad Kurnia、合作社与中小企业部人力资源和中小企业发展助理副署长 Dwi Andriani Sulistyowati、日惹市旅游局长 Singgih Raharjo 以及其他受邀贵宾也出席了此次活动。(亮鹤)

### 将以全新理念展示2023年雅加达汽车周

【本报讯】印尼汽车工业持续增长，这可以从2022年1月至8月的批发销售额中一眼看出，与上一年相比增长了21.1%。

印尼汽车工业协会在工业部的支持下，为寻求创造大量销售的驱动因素，再新组织雅加达汽车周(JAW)展览会。

从一开始，印尼汽车工业协会获得工业部全力指导和支持，发起雅加达汽车周，2022年的首次

实施取得了积极的成果，成为汽车行业获得成就的推动力。

雅加达汽车周将于2023年3月11日至19日在雅加达会议中心(JCC)举行。

印尼汽车工业协会主席约翰尼斯(Yohannes Nangoi)于周二(10月4日)在发起车展的活动中说，举办车展是为了推动汽车行业继续迈步前进以及吸引投资者。

该活动由金属-机械-运输设备-电子总公司陶菲克(Taufiek Bawazier)主持，出席者有海事工业、运输设备和国防设备主任亨德罗(Hendro Martono)、印尼汽车工业协会及印尼汽车工业协会的品牌成员，其中有奇瑞、大发、本田、现代、五十铃、起亚、雷克萨斯、马自达、名爵、三菱、日产、保时捷、斯巴鲁、铃木、丰田和五菱等等。(松鹤)

### 喀拉喀托钢铁公司希望管理新都港口

【本报讯】喀拉喀托(Krakatau Bandar Samudera)有限公司对芝勒贡市喀拉喀托国际港口的发展，抱有雄心壮志。

喀拉喀托有限公司总经理阿克巴尔(M. Akbar Djohan)于周一(2022年10月3日)对媒体说，目前该港口仅处理散装货物、普通货物和液体货物。不过他不排除将来喀拉喀托国际港口能提供集装箱服务的

可能性。

“至于集装箱服务，目前指日可待。因为我们邀请了国际合作伙伴进行研究。我们的码头长度如果从1-17号码头算起，只有3.5公里。我们将再开发1.5公里，发展成为一个多功能的码头。”

他说，目前有一项研究与德国一家公司合作进行。这项研究预计将在未来一到两个月内完

成。有了这项合作，喀拉喀托国际港口就能参与为集装箱提供服务了。

2021年，港口干散货吞吐量1680万吨；一般货物280万吨，液体货物50万吨。

阿克巴还透露正在探索合作，准备支持东加省新都努山达拉港口。为新都的港口和物流提供服务。(松鹤)



## 创新产品、让生活更美好











# Minyak Angin LANG

## 鷹標風油精

### 50年为印尼社会保暖

#### “治晕眩、复安康”

鷹標風油精有助于缓解着凉的症状、  
头晕、晕车不适、呕吐感、肌肉疼痛、蚊虫叮咬所引起的瘙痒

鷹標風油精产品和鷹標吸入器可在药房、  
您附近的药店以及 Shopee 和 Tokopedia 的 Cap Lang 官方商店购买

登记号码：POM QD 142 612 551